

RUGER® AMERICAN TRIGGERS - TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Self-contained, 100% drop-in trigger is ready to install in your Ruger American Rifle® for an exceptionally smooth, crisp, trigger pull. Pull weight is factory set at crisp three pounds and you can set it yourself to any pull weight you'd like from 1.5 to 4 pounds. Lightweight 6061 T6 aluminum housing is anodized for extra durability. The trigger is CNC machined on the most cutting edge robotic machines available. The sear is EDM cut and Teflon-nickel coated for maximum lubricity. The whole unit has been designed for easy installation and manufactured using Timney's stringent specifications for a lifetime of trouble free service.



Attributes

- Name: TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: 883000058
- Mfr. No.: 640R
- Make: Ruger
- Model: American
- Style: Rimfire
- Delivery weight: 0.088kg
- UPC: 081950640201

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.c

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweis für RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER](#)

Sicherheitshinweis für RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Einführung

Danke, dass du dich für den RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere Nutzung und Installation deines Abzugs zu gewährleisten. Bitte lese dieses Dokument sorgfältig durch und befolge alle Anweisungen, um deine Sicherheit und die Leistung deines Produkts zu verbessern.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass der Abzug für dein spezifisches Modell des Ruger American Rifle® geeignet ist, bevor du ihn installierst.
- Behandle dein Feuerwaffe immer so, als ob sie geladen ist, selbst wenn du glaubst, dass sie es nicht ist.
- Halte die Waffe jederzeit in eine sichere Richtung.
- Lagere den Abzug und die Feuerwaffe sicher, außerhalb der Reichweite von unbefugten Benutzern, insbesondere Kindern.
- Überprüfe den Abzug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor jedem Gebrauch.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich von Änderungen an Feuerwaffen und Sicherheit.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Altersbeschränkungen:** Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung durch Personen unter 18 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen.
- **Installationsvorkehrungen:** Stelle sicher, dass du dich in einer sicheren Umgebung befindest, wenn du den Abzug installierst, frei von Ablenkungen.
- **Handhabung:** Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augenschutz, wenn du mit Feuerwaffen und Feuerwaffenbestandteilen umgehst.
- **Testen:** Teste den Abzug nach der Installation in einer sicheren Umgebung, bevor du ihn verwendest, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.
- **Notfallverfahren:** Mache dich mit Notfallverfahren vertraut, falls es zu einem versehentlichen Abzug oder einer Fehlfunktion kommt.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass dein Ruger American Rifle® entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Sammle die notwendigen Werkzeuge für die Installation, einschließlich eines Schraubendrehers und anderer erforderlicher Ausrüstung.

2. Installationsschritte:

- Entferne die Action aus dem Gehäuse des Gewehrs.
- Lokalisieren das ursprüngliche Abzugsgehäuse und trenne es vorsichtig von der Waffe.
- Nimm den TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER und positioniere ihn im Abzugsgehäuse.
- Sichere den Abzug gemäß den Spezifikationen des Herstellers.
- Setze das Gewehr wieder zusammen, indem du die Action zurück ins Gehäuse legst.

3. Anpassung des Abzugsgewichts:

- Der Abzug ist werkseitig auf drei Pfund eingestellt. Wenn du das Abzugsgewicht anpassen möchtest, befolge diese Schritte:
 - Lokalisieren die Einstellschraube am Abzugsgehäuse.
 - Verwende einen Schraubendreher, um die Schraube im Uhrzeigersinn zu drehen, um das Abzugsgewicht zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um es zu verringern.
 - Teste den Abzugsweg nach jeder Anpassung, um sicherzustellen, dass er deinen Vorlieben entspricht.

4. Endkontrolle:

- Führe nach der Installation eine Funktionsprüfung der Feuerwaffe in einer sicheren Umgebung durch.
- Stelle sicher, dass der Abzug reibungslos funktioniert, ohne dass es zu Behinderungen kommt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien verantwortungsbewusst und gemäß den örtlichen Abfallmanagementvorschriften.
- Wenn der Abzug beschädigt ist oder nicht mehr funktionsfähig ist, versuche nicht, ihn zu reparieren. Entsorge ihn sicher, um eine unbefugte Nutzung zu verhindern.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, wende dich bitte an die Kontaktdaten des Herstellers, die beim Kauf oder auf der offiziellen Website bereitgestellt werden.

Durch die Befolgung dieses Sicherheitshinweisleitfadens kannst du die sichere und effektive Nutzung deines RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an alle Richtlinien für ein verantwortungsvolles und angenehmes Schießerlebnis.

Safety Instruction Guide for RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe use and installation of your trigger. Please read this document carefully and follow all instructions to enhance your safety and the performance of your product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the trigger is suitable for your specific model of Ruger American Rifle® before installation.
- Always treat your firearm as if it is loaded, even when you believe it is not.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Store the trigger and firearm securely, out of reach of unauthorized users, especially children.
- Regularly inspect the trigger for any signs of wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm modifications and safety.

Specific Safety Precautions for Use

- **Age Restrictions:** This product is not intended for use by individuals under the age of 18 without adult supervision.
- **Installation Precautions:** Ensure that you are in a safe environment when installing the trigger, free from distractions.
- **Handling:** Always wear appropriate safety gear, including eye protection, when handling firearms and firearm parts.
- **Testing:** After installation, test the trigger in a safe environment before use to ensure proper function.
- **Emergency Procedures:** Familiarize yourself with emergency procedures in case of accidental discharge or malfunction.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure your Ruger American Rifle® is unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather necessary tools for installation, including a screwdriver and any other required equipment.

2. Installation Steps:

- Remove the action from the stock of the rifle.
- Locate the original trigger assembly and carefully detach it from the rifle.
- Take the TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER and position it in the trigger housing.
- Secure the trigger in place according to the manufacturer's specifications.
- Reassemble the rifle by placing the action back into the stock.

3. Adjusting Pull Weight:

- The trigger comes factory set to three pounds. If you wish to adjust the pull weight, follow these steps:
 - Locate the adjustment screw on the trigger assembly.

- Use a screwdriver to turn the screw clockwise to increase the pull weight or counterclockwise to decrease it.
- Test the trigger pull after each adjustment to ensure it meets your preference.

4. Final Check:

- Once installed, conduct a function check of the firearm in a safe environment.
- Ensure that the trigger operates smoothly without any hindrance.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials responsibly and in accordance with local waste management regulations.
- If the trigger becomes damaged or is no longer functional, do not attempt to repair it. Dispose of it in a safe manner to prevent unauthorized use.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, please refer to the manufacturer's contact information provided at the point of purchase or on the official website.

By following this safety instruction guide, you can ensure the safe and effective use of your RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Always prioritize safety and adhere to all guidelines for a responsible and enjoyable shooting experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introducción

Gracias por elegir el RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para asegurar el uso e instalación segura de tu gatillo. Por favor, lee este documento cuidadosamente y sigue todas las instrucciones para mejorar tu seguridad y el rendimiento de tu producto.

Pautas Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el gatillo sea adecuado para tu modelo específico de Rifle Ruger American® antes de la instalación.
- Siempre trata tu arma de fuego como si estuviera cargada, incluso cuando creas que no lo está.
- Mantén el arma apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Guarda el gatillo y el arma de fuego de manera segura, fuera del alcance de usuarios no autorizados, especialmente niños.
- Inspecciona regularmente el gatillo en busca de signos de desgaste o daño antes de cada uso.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales sobre modificaciones de armas de fuego y seguridad.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Restricciones de Edad:** Este producto no está destinado para el uso de personas menores de 18 años sin supervisión de un adulto.
- **Precauciones de Instalación:** Asegúrate de estar en un entorno seguro al instalar el gatillo, libre de distracciones.
- **Manipulación:** Siempre usa equipo de seguridad adecuado, incluyendo protección ocular, al manejar armas de fuego y partes de armas.
- **Pruebas:** Después de la instalación, prueba el gatillo en un entorno seguro antes de usarlo para asegurar un funcionamiento correcto.
- **Procedimientos de Emergencia:** Familiarízate con los procedimientos de emergencia en caso de descarga accidental o mal funcionamiento.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que tu Rifle Ruger American® esté descargado y apuntando en una dirección segura.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación, incluyendo un destornillador y cualquier otro equipo requerido.

2. Pasos de Instalación:

- Retira la acción del estoque del rifle.
- Localiza el ensamblaje del gatillo original y desmóntalo cuidadosamente del rifle.
- Toma el TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER y colócalo en la carcasa del gatillo.
- Asegura el gatillo en su lugar de acuerdo con las especificaciones del fabricante.
- Vuelve a ensamblar el rifle colocando la acción de nuevo en el estoque.

3. Ajuste del Peso de Disparo:

- El gatillo viene configurado de fábrica a tres libras. Si deseas ajustar el peso de disparo, sigue estos pasos:
 - Localiza el tornillo de ajuste en el ensamblaje del gatillo.
 - Usa un destornillador para girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el peso de disparo o en sentido contrario para disminuirlo.
 - Prueba el peso del gatillo después de cada ajuste para asegurarte de que cumpla con tu preferencia.

4. Verificación Final:

- Una vez instalado, realiza una verificación de funcionamiento del arma en un entorno seguro.
- Asegúrate de que el gatillo funcione suavemente sin ningún obstáculo.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de embalaje de manera responsable y de acuerdo con las regulaciones locales de gestión de residuos.
- Si el gatillo se daña o ya no es funcional, no intentes repararlo. Deséchalo de manera segura para evitar un uso no autorizado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o preocupación relacionada con el RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el punto de compra o en el sitio web oficial.

Al seguir esta guía de instrucciones de seguridad, puedes asegurar el uso seguro y efectivo de tu RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a todas las pautas para una experiencia de tiro responsable y agradable.

Guide de sécurité pour le RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introduction

Merci d'avoir choisi le RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des lignes directrices pour garantir l'utilisation et l'installation sûres de votre déclencheur. Veuillez lire ce document attentivement et suivre toutes les instructions pour améliorer votre sécurité et les performances de votre produit.

Lignes directrices de sécurité générales

- Assurez-vous que le déclencheur est compatible avec votre modèle spécifique de Ruger American Rifle® avant l'installation.
- Traitez toujours votre arme à feu comme si elle était chargée, même lorsque vous pensez qu'elle ne l'est pas.
- Gardez l'arme pointée dans une direction sûre à tout moment.
- Rangez le déclencheur et l'arme à feu en toute sécurité, hors de portée des utilisateurs non autorisés, en particulier des enfants.
- Inspectez régulièrement le déclencheur pour tout signe d'usure ou de dommage avant chaque utilisation.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant les modifications d'armes à feu et la sécurité.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Restrictions d'âge** : Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans sans supervision adulte.
- **Précautions d'installation** : Assurez-vous d'être dans un environnement sûr lors de l'installation du déclencheur, sans distractions.
- **Manipulation** : Portez toujours un équipement de sécurité approprié, y compris une protection oculaire, lors de la manipulation d'armes à feu et de pièces d'armes à feu.
- **Test** : Après l'installation, testez le déclencheur dans un environnement sûr avant de l'utiliser pour garantir son bon fonctionnement.
- **Procédures d'urgence** : Familiarisez-vous avec les procédures d'urgence en cas de tir accidentel ou de dysfonctionnement.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Préparation :

- Assurez-vous que votre Ruger American Rifle® est déchargé et pointé dans une direction sûre.
- Rassemblez les outils nécessaires à l'installation, y compris un tournevis et tout autre équipement requis.

2. Étapes d'installation :

- Retirez l'action de la crosse du fusil.
- Localisez l'assemblage de déclencheur d'origine et détachez-le soigneusement du fusil.
- Prenez le TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER et positionnez-le dans le boîtier du déclencheur.
- Fixez le déclencheur en place conformément aux spécifications du fabricant.

- Réassemblez le fusil en remettant l'action dans la crosse.

3. Ajustement du poids de tir :

- Le déclencheur est réglé en usine à trois livres. Si vous souhaitez ajuster le poids de tir, suivez ces étapes :
 - Localisez la vis de réglage sur l'assemblage du déclencheur.
 - Utilisez un tournevis pour tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le poids de tir ou dans le sens inverse pour le diminuer.
 - Testez le poids de tir après chaque ajustement pour vous assurer qu'il correspond à vos préférences.

4. Vérification finale :

- Une fois installé, effectuez un contrôle de fonctionnement de l'arme à feu dans un environnement sûr.
- Assurez-vous que le déclencheur fonctionne en douceur sans aucune entrave.

Instructions de mise au rebut

- Éliminez tout matériel d'emballage de manière responsable et conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.
- Si le déclencheur est endommagé ou n'est plus fonctionnel, ne tentez pas de le réparer. Éliminez-le de manière sûre pour éviter une utilisation non autorisée.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, veuillez vous référer aux informations de contact du fabricant fournies au moment de l'achat ou sur le site Web officiel.

En suivant ce guide de sécurité, vous pouvez garantir l'utilisation sûre et efficace de votre RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Priorisez toujours la sécurité et respectez toutes les lignes directrices pour une expérience de tir responsable et agréable.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introduzione

Grazie per aver scelto il GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Questa guida fornisce istruzioni essenziali di sicurezza e linee guida per garantire un uso e un'installazione sicuri del tuo grilletto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento e di seguire tutte le istruzioni per migliorare la tua sicurezza e le prestazioni del tuo prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il grilletto sia adatto per il tuo specifico modello di Fucile Ruger American® prima dell'installazione.
- Tratta sempre la tua arma da fuoco come se fosse carica, anche quando pensi che non lo sia.
- Tieni l'arma da fuoco puntata in una direzione sicura in ogni momento.
- Conserva il grilletto e l'arma da fuoco in modo sicuro, fuori dalla portata di utenti non autorizzati, specialmente bambini.
- Ispeziona regolarmente il grilletto per eventuali segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti le modifiche delle armi da fuoco e la sicurezza.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Restrizioni di Età:** Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni senza supervisione di un adulto.
- **Precauzioni per l'Installazione:** Assicurati di trovarti in un ambiente sicuro durante l'installazione del grilletto, libero da distrazioni.
- **Maneggiamento:** Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando maneggi le armi da fuoco e i componenti delle armi.
- **Test:** Dopo l'installazione, testa il grilletto in un ambiente sicuro prima di utilizzarlo per garantire un corretto funzionamento.
- **Procedure di Emergenza:** Familiarizzati con le procedure di emergenza in caso di sparo accidentale o malfunzionamento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il tuo Fucile Ruger American® sia scarico e puntato in una direzione sicura.
- Raccogli gli strumenti necessari per l'installazione, inclusi un cacciavite e qualsiasi altra attrezzatura richiesta.

2. Passaggi per l'Installazione:

- Rimuovi l'azione dal calcio del fucile.
- Individua l'assemblaggio del grilletto originale e staccalo con attenzione dal fucile.
- Prendi il GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® e posizionalo nell'alloggiamento del grilletto.
- Fissa il grilletto in posizione secondo le specifiche del produttore.
- Rimonta il fucile riposizionando l'azione nel calcio.

3. Regolazione del Peso di Attuazione:

- Il grilletto è impostato di fabbrica a tre libbre. Se desideri regolare il peso di attuazione, segui questi passaggi:
 - Individua la vite di regolazione sull'assemblaggio del grilletto.
 - Usa un cacciavite per ruotare la vite in senso orario per aumentare il peso di attuazione o in senso antiorario per diminuirlo.
 - Testa il peso di attuazione dopo ogni regolazione per assicurarti che soddisfi le tue preferenze.

4. Controllo Finale:

- Una volta installato, esegui un controllo di funzionamento dell'arma da fuoco in un ambiente sicuro.
- Assicurati che il grilletto funzioni senza intoppi e senza ostacoli.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci responsabilmente qualsiasi materiale di imballaggio in conformità con le normative locali sulla gestione dei rifiuti.
- Se il grilletto si danneggia o non funziona più, non tentare di ripararlo. Smaltiscilo in modo sicuro per prevenire un uso non autorizzato.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite al momento dell'acquisto o sul sito web ufficiale.

Seguendo questa guida alle istruzioni di sicurezza, puoi garantire l'uso sicuro ed efficace del tuo GRILLETTO TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Dai sempre priorità alla sicurezza e rispetta tutte le linee guida per un'esperienza di tiro responsabile e piacevole.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre sikker bruk og installasjon av avtrekkeren din. Vennligst les dette dokumentet nøye og følg alle instruksjoner for å forbedre sikkerheten din og ytelsen til produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at avtrekkeren passer til din spesifikke modell av Ruger American Rifle® før installasjon.
- Behandle alltid våpenet som om det er ladd, selv når du tror det ikke er det.
- Hold våpenet rettet i en sikker retning til enhver tid.
- Oppbevar avtrekkeren og våpenet sikkert, utenfor rekkevidde for uautoriserte brukere, spesielt barn.
- Inspiser regelmessig avtrekkeren for tegn på slitasje eller skade før hver bruk.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående våpenmodifikasjoner og sikkerhet.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Aldersbegrensninger:** Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år uten voksen tilsyn.
- **Installasjonsforholdsregler:** Sørg for at du er i et trygt miljø når du installerer avtrekkeren, fri for distraksjoner.
- **Håndtering:** Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyevern, når du håndterer våpen og våpendeler.
- **Testing:** Etter installasjon, test avtrekkeren i et trygt miljø før bruk for å sikre korrekt funksjon.
- **Nødsituasjonsprosedyrer:** Bli kjent med nødprosedyrer i tilfelle utilsiktet utløsning eller feil.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at din Ruger American Rifle® er uladd og rettet i en sikker retning.
- Samle nødvendige verktøy for installasjon, inkludert en skrutrekker og annet nødvendig utstyr.

2. Installasjonstrinn:

- Fjern mekanismen fra riflestokken.
- Finn den originale avtrekkergruppen og løsne den forsiktig fra riflen.
- Ta TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER og plasser den i avtrekkerenheten.
- Sikre avtrekkeren på plass i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Sett sammen riflen ved å plassere mekanismen tilbake i stokken.

3. Justeringsvekt:

- Avtrekkeren er fabrikkinnstilt til tre pund. Hvis du ønsker å justere avtrekksvekten, følg disse trinnene:
 - Finn justeringsskruen på avtrekkergruppen.
 - Bruk en skrutrekker til å dreie skruen med klokken for å øke avtrekksvekten eller mot

klokken for å redusere den.

- Test avtrekkeren etter hver justering for å sikre at den møter dine preferanser.

4. Siste sjekk:

- Når den er installert, utfør en funksjonssjekk av våpenet i et trygt miljø.
- Sørg for at avtrekkeren fungerer jevnt uten hindringer.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle emballasjematerialer på en ansvarlig måte i samsvar med lokale avfallshåndteringsforskrifter.
- Hvis avtrekkeren blir skadet eller ikke lenger fungerer, ikke prøv å reparere den. Kast den på en sikker måte for å forhindre uautorisert bruk.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, vennligst henvis til produsentens kontaktinformasjon som er gitt ved kjøpstidspunktet eller på den offisielle nettsiden.

Ved å følge denne sikkerhetsinstruksjonsguiden kan du sikre trygg og effektiv bruk av din RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Prioriter alltid sikkerhet og overhold alle retningslinjer for en ansvarlig og hyggelig skyteopplevelse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Niniejsza instrukcja zawiera istotne zasady bezpieczeństwa i wytyczne, które mają na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania i instalacji Twojego spustu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym dokumentem i przestrzeganie wszystkich instrukcji, aby zwiększyć swoje bezpieczeństwo oraz wydajność produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że spust jest odpowiedni dla Twojego konkretnego modelu karabinu Ruger American Rifle® przed instalacją.
- Zawsze traktuj swoją broń jako załadowaną, nawet jeśli uważasz, że nie jest.
- Zawsze kieruj broń w bezpiecznym kierunku.
- Przechowuj spust i broń w sposób bezpieczny, z dala od nieautoryzowanych użytkowników, zwłaszcza dzieci.
- Regularnie sprawdzaj spust pod kątem jakichkolwiek oznak zużycia lub uszkodzenia przed każdym użyciem.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących modyfikacji broni i bezpieczeństwa.

Szczegółne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- **Ograniczenia wiekowe:** Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18. roku życia bez nadzoru dorosłych.
- **Środki ostrożności podczas instalacji:** Upewnij się, że znajdujesz się w bezpiecznym środowisku podczas instalacji spustu, wolnym od rozprożeń.
- **Obsługa:** Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, w tym ochronę oczu, podczas obsługi broni i części broni.
- **Testowanie:** Po instalacji przetestuj spust w bezpiecznym środowisku przed użyciem, aby upewnić się, że działa prawidłowo.
- **Procedury awaryjne:** Zapoznaj się z procedurami awaryjnymi w przypadku przypadkowego wystrzału lub awarii.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twój Ruger American Rifle® jest rozładowany i skierowany w bezpiecznym kierunku.
- Zgromadź niezbędne narzędzia do instalacji, w tym śrubokręt i inne potrzebne akcesoria.

2. Kroki instalacji:

- Usuń akcję z osady karabinu.
- Zlokalizuj oryginalny zespół spustu i ostrożnie odłącz go od karabinu.
- Weź TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER i umieść go w obudowie spustu.
- Zabezpiecz spust na miejscu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Złóż karabin, umieszczając akcję z powrotem w osadzie.

3. Regulacja wagi nacisku:

- Spust jest fabrycznie ustawiony na trzy funty. Jeśli chcesz dostosować wagę nacisku, wykonaj następujące kroki:
 - Zlokalizuj śrubę regulacyjną na zespole spustu.
 - Użyj śrubokręta, aby obrócić śrubę w prawo, aby zwiększyć wagę nacisku lub w lewo, aby ją zmniejszyć.
 - Testuj nacisk spustu po każdej regulacji, aby upewnić się, że spełnia Twoje preferencje.

4. Ostateczna kontrola:

- Po zainstalowaniu przeprowadź kontrolę działania broni w bezpiecznym środowisku.
- Upewnij się, że spust działa płynnie, bez żadnych przeszkód.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Odpowiedzialnie pozbywaj się wszelkich materiałów opakowaniowych zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami.
- Jeśli spust ulegnie uszkodzeniu lub przestanie działać, nie próbuj go naprawiać. Pozbądź się go w sposób bezpieczny, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku wszelkich pytań lub wątpliwości dotyczących RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostępnymi w punkcie zakupu lub na oficjalnej stronie internetowej.

Proszę przestrzegać tej instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo na pierwszym miejscu i przestrzegaj wszystkich wytycznych, aby zapewnić odpowiedzialne i przyjemne doświadczenie strzeleckie.

Turvallisuusohjeet RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Johdanto

Kiitos, että valitsit RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER liipaisimen. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset liipaisimen turvalliseen käyttöön ja asennukseen. Lue tämä asiakirja huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita parantaaksesi omaa turvallisuuttasi ja tuotteen suorituskykyä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että liipaisin on yhteensopiva oman Ruger American Rifle® kiväärin kanssa ennen asennusta.
- Kohtelee aina asetta kuin se olisi ladattu, vaikka uskoisitkin toisin.
- Pidä ase osoitettuna turvalliseen suuntaan koko ajan.
- Säilytä liipaisin ja ase turvallisesti, pois valtuuttamattomien käyttäjien, erityisesti lasten, ulottuvilta.
- Tarkista säännöllisesti liipaisin mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat aseiden muokkauksia ja turvallisuutta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Ikärajoitukset:** Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille ilman aikuisen valvontaa.
- **Asennusvaroitimet:** Varmista, että olet turvallisessa ympäristössä liipaisimen asennuksen aikana, ilman häiriötekijöitä.
- **Käsittely:** Käytä aina asianmukaisia suojarusteita, mukaan lukien silmäsuojia, käsitellessäsi aseita ja aseiden osia.
- **Testaus:** Asennuksen jälkeen testaa liipaisin turvallisessa ympäristössä varmistaaksesi sen toimivuuden.
- **Hätätilanteet:** Tutustu hätätilanteisiin liittyviin menettelyihin, jos ase laukeaa vahingossa tai jos ilmenee toimintahäiriöitä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että Ruger American Rifle® kiväärin on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Kerää asennukseen tarvittavat työkalut, mukaan lukien ruuvimeisseli ja muut tarvittavat välineet.

2. Asennusvaiheet:

- Poista kiväärin toimintamekanismi sen tukista.
- Etsi alkuperäinen liipaisinyhdistelmä ja irrota se varovasti kivääristä.
- Ota TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER ja aseta se liipaisinkoteloon.
- Kiinnitä liipaisin paikalleen valmistajan spesifikaatioiden mukaisesti.
- Kokoa kivääri uudelleen asettamalla toimintamekanismi takaisin tukeen.

3. Vetopainon säätäminen:

- Liipaisin on tehdasasetuksiltaan kolmen poundin vetopainolla. Jos haluat säätää vetopainoa, seuraa näitä vaiheita:
 - Etsi säätöruuvi liipaisinyhdistelmästä.
 - Käytä ruuvimeisseliä kääntääksesi ruuvia myötäpäivään vetopainon lisäämiseksi tai vastapäivään vähentämiseksi.
 - Testaa liipaisimen vetopaino jokaisen säädön jälkeen varmistaaksesi, että se täyttää

mieltymyksesi.

4. Viimeinen tarkistus:

- Kun liipaisin on asennettu, suorita toiminnantarkistus aseessa turvallisessa ympäristössä.
- Varmista, että liipaisin toimii sujuvasti ilman esteitä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki pakkausmateriaalit vastuullisesti ja paikallisten jätteidenhallintasääntöjen mukaisesti.
- Jos liipaisin vaurioituu tai ei ole enää toimintakunnossa, älä yritä korjata sitä. Hävitä se turvallisesti estääksesi valtuuttamattoman käytön.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER liipaisimeen, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu ostopisteessä tai virallisilla verkkosivuilla.

Noudattamalla tätä turvallisuusohjeopasta voit varmistaa RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER liipaisimen turvallisen ja tehokkaan käytön. Aina turvallisuus etusijalla ja noudata kaikkia ohjeita vastuullisen ja miellyttävän ampumakokemuksen saavuttamiseksi.

Säkerhetsinstruktionsguide för RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Introduktion

Tack för att du valt RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker användning och installation av ditt avtryck. Vänligen läs detta dokument noggrant och följ alla instruktioner för att öka din säkerhet och produktens prestanda.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att avtryckaren är lämplig för din specifika modell av Ruger American Rifle® innan installation.
- Behandla alltid ditt skjutvapen som om det är laddat, även när du tror att det inte är det.
- Håll alltid vapnet riktat i en säker riktning.
- Förvara avtryckaren och vapnet på ett säkert sätt, utom räckhåll för obehöriga användare, särskilt barn.
- Inspektera regelbundet avtryckaren för tecken på slitage eller skador innan varje användning.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående modifieringar av skjutvapen och säkerhet.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Åldersbegränsningar:** Denna produkt är inte avsedd för användning av personer under 18 år utan vuxens övervakning.
- **Installationsåtgärder:** Se till att du befinner dig i en säker miljö när du installerar avtryckaren, fri från distraktioner.
- **Hantering:** Bär alltid lämplig skyddsutrustning, inklusive ögonskydd, när du hanterar skjutvapen och vapendelar.
- **Testning:** Testa avtryckaren i en säker miljö efter installation för att säkerställa korrekt funktion.
- **Nödförfaranden:** Bekanta dig med nödförfaranden i händelse av oavsiktlig avfyrning eller funktionsfel.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att din Ruger American Rifle® är oladdad och riktad i en säker riktning.
- Samla nödvändiga verktyg för installation, inklusive en skruvmejsel och eventuell annan utrustning som krävs.

2. Installationssteg:

- Ta bort mekanismen från gevärskolven.
- Lokalisera den ursprungliga avtryckarens montering och ta försiktigt bort den från geväret.
- Ta TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER och placera den i avtryckarhuset.
- Säkra avtryckaren på plats enligt tillverkarens specifikationer.
- Montera tillbaka geväret genom att sätta tillbaka mekanismen i kolven.

3. Justering av dragvikt:

- Avtryckaren är fabriksinställd på tre pounds. Om du vill justera dragvikten, följ dessa steg:
 - Lokalisera justeringsskruven på avtryckarens montering.
 - Använd en skruvmejsel för att vrida skruven medurs för att öka dragvikten eller moturs för

att minska den.

- Testa avtryckarens drag efter varje justering för att säkerställa att den uppfyller dina preferenser.

4. **Slutkontroll:**

- När avtryckaren är installerad, genomför en funktionskontroll av vapnet i en säker miljö.
- Se till att avtryckaren fungerar smidigt utan några hinder.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella förpackningsmaterial på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med lokala avfallshanteringsregler.
- Om avtryckaren blir skadad eller inte längre fungerar, försök inte att reparera den. Kassera den på ett säkert sätt för att förhindra obehörig användning.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller bekymmer angående RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som finns tillgänglig vid inköpstillfället eller på den officiella webbplatsen.

Genom att följa denna säkerhetsinstruktionsguide kan du säkerställa säker och effektiv användning av din RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Prioritera alltid säkerhet och följ alla riktlinjer för en ansvarsfull och njutbar skytteupplevelse.

Bezpečnostní pokyny pro RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k zajištění bezpečného použití a instalace vaší spouště. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento dokument a dodržujte všechny pokyny, abyste zvýšili svou bezpečnost a výkon produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že spoušť je vhodná pro váš konkrétní model pušky Ruger American Rifle® před instalací.
- Vždy zacházejte se svou zbraní, jako by byla nabitá, i když se domníváte, že není.
- Držte zbraň vždy mířenou bezpečným směrem.
- Ukládejte spoušť a zbraň bezpečně, mimo dosah neoprávněných osob, zejména dětí.
- Pravidelně kontrolujte spoušť na známky opotřebení nebo poškození před každým použitím.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se úprav zbraní a bezpečnosti.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Věkové omezení:** Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími 18 let bez dozoru dospělé osoby.
- **Opatření při instalaci:** Ujistěte se, že se nacházíte v bezpečném prostředí při instalaci spouště, bez rozptýlení.
- **Manipulace:** Vždy noste vhodné ochranné vybavení, včetně ochrany očí, při manipulaci se zbraněmi a jejich součástmi.
- **Testování:** Po instalaci otestujte spoušť v bezpečném prostředí před použitím, abyste zajistili správnou funkčnost.
- **Nouzové postupy:** Seznamte se s nouzovými postupy pro případ náhodného výstřelu nebo poruchy.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše Ruger American Rifle® vybitá a mířená bezpečným směrem.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci, včetně šroubováku a jakéhokoli dalšího požadovaného vybavení.

2. Kroky instalace:

- Odstraňte akci z pažby pušky.
- Najděte původní spoušťový mechanismus a opatrně jej odpojte od pušky.
- Vezměte TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER a umístěte ji do pouzdra spouště.
- Zajistěte spoušť na místě podle specifikací výrobce.
- Znovu sestavte pušku tím, že akci umístíte zpět do pažby.

3. Nastavení hmotnosti tahu:

- Spoušť je továrně nastavena na tři libry. Pokud chcete nastavit hmotnost tahu, postupujte podle těchto kroků:

- Najděte nastavovací šroub na spoušťovém mechanismu.
- Použijte šroubovák k otočení šroubu ve směru hodinových ručiček pro zvýšení hmotnosti tahu nebo proti směru hodinových ručiček pro snížení.
- Po každém nastavení otestujte tah spouště, abyste zajistili, že vyhovuje vašim preferencím.

4. Konečná kontrola:

- Jakmile je spoušť nainstalována, proveďte funkční kontrolu zbraně v bezpečném prostředí.
- Ujistěte se, že spoušť funguje hladce bez jakýchkoli překážek.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se všech obalových materiálů odpovědně a v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady.
- Pokud se spoušť poškodí nebo již nefunguje, nepokoušejte se ji opravit. Zbavte se jí bezpečným způsobem, abyste zabránili neoprávněnému použití.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené při koupi nebo na oficiálních webových stránkách.

Dodržováním tohoto průvodce bezpečnostními pokyny můžete zajistit bezpečné a efektivní použití vaší RUGER® AMERICAN TRIGGERS TIMNEY RUGER® AMERICAN RIMFIRE® TRIGGER. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte všechny pokyny pro zodpovědný a příjemný zážitek z střelby.